



CIOFF. Conseil International des Organisations de Festivals de Folklore et d'Arts Traditionnels

ONG en relations formelles de consultation avec l'UNESCO

Culture et Tradition

Les dossiers de référence du CIOFF Suisse

Kultur und Tradition

Die Bezugstexte des CIOFF Schweiz

1. Terminologie et définitions / Fachausdrücke und Definitionen

- **Terminologie** relative à la culture traditionnelle et aux expressions du patrimoine culturel immatériel
- **Fachausdrücke** zur Volkskultur und den Ausdrucksformen des immateriellen Kulturerbes
- Le CIOFF Suisse et la danse traditionnelle sur scène
Définitions des expressions du patrimoine culturel immatériel

Accès / Access

www.cioff.ch / patrimoine immatériel terminologie du patrimoine immat.

www.cioff.ch / Immaterielles Kulturerbe / Fachausdrücke des IKE

www.unesco.ch / bibliothèque

2. Patrimoine culturel immatériel (PCI) / Immaterielles Kulturerbe (IKE)

- Le CIOFF Suisse et la Convention de l'UNESCO sur le PCI
Le concept du CIOFF Suisse
- Der CIOFF Schweiz und die UNESCO_Konvention des IKE
Das Konzept des CIOFF Sschweiz

www.cioff.ch / patrimoine immatériel notre concept

www.cioff.ch / Immaterielles Kulturerbe / Unser Konzept

3. Inventaires CIOFF du PCI / CIOFF Inventare des IKE

- **Inventaire international du patrimoine culturel immatériel**
Concept global de www.culturaldiversity.cioff.ch
- **International Inventory of Intangible Cultural Heritage**
Global concept global of www.culturaldiversity.cioff.ch
- **Inventaire suisse du patrimoine culturel immatériel**
Concept global de www.edelweiss.cioff.ch
- **Swiss Inventory of Intangible Cultural Heritage**
Global concept of www.edelweiss.cioff.ch
- **Internet Directory of Intangible Cultural Heritage**
Handbook for implementation

www.culturaldiversity.cioff.ch / acteurs / information / documents

www.culturaldiversity.cioff.ch / actors / information / documents

www.cioff.ch / patrimoine immatériel inventaires / concept

www.cioff.ch / intangible heritage / inventories / concept

E-mail : info@cioff.ch

4. Diversité culturelle / Kulturelle Vielfalt

- **Le CIOFF et la diversité culturelle**
Réflexions et concepts pour une stratégie opérationnelle globale
- **CIOFF and the Cultural Diversity**
Réflexions and concepts for a global operational strategy

www.cioff.ch / diversité culturelle/ notre concept

www.cioff.ch / cultural diversity/ our concept

5. Autres documents de référence / Andere Bezugstexte

- Max Peter Baumann (Colloque des RFI 1976)
Réflexions à propos de manifestations folkloriques
Folklore et folklorisme : Aspects de traditions musicales
- Serge Monnier (Conférence CIOFF-RFI 2004)
La culture traditionnelle : moyen de communication
- Ingrid Plivard (Conférence CIOFF-RFI 2004)
L'influence des rencontres interculturelles sur le traitement de l'altérité et les stratégies identitaires

E-mail : info@cioff.ch

www.cioff.ch / culture + tradition culture trad. et communication

www.cioff.ch / diversité culturelle / rencontre et identité